

— Programmation automne-hiver

2021 | 2022

Cadence

mon rythme
mon style de vie
ma ville



CANDIAC
ma ville sous les arbres



Service des loisirs
59, chemin Haendel
450 635-6020
loisirs@ville.candiac.qc.ca

Le cahier *Cadence* est publié par la Ville de Candiac

Réalisation
Service des communications et relations avec le citoyen, et Service des loisirs

Révision
Stéphanie de Bollivier

Photos
Picaboo Photographie et Amélie Picquette

Conception graphique
Agence Caza

Impression
Pub Cité

Tirage
10 850 exemplaires

Dépôt légal
Bibliothèque et Archives nationales du Québec

candiac.ca

2 novembre

Inscription en ligne :

AU CANDIAC.CA
DÈS LE 2 NOVEMBRE, 19 H

En personne :

au Service des Loisirs, le 2 novembre, de 19 h à 20 h
59, chemin Haendel

La carte du citoyen valide est obligatoire pour l'inscription aux activités. Si votre carte est échue, rendez-vous au Service des loisirs ou à la bibliothèque pour la renouveler avant la date d'inscription.

ACCOMPAGNEMENT CAMP DE JOUR 2022

Vous considérez que la présence de votre enfant au camp de jour de l'été 2022 nécessitera un soutien particulier?

Le camp de jour de la Ville de Candiac offre des programmes d'accompagnement aux enfants vivant avec des besoins particuliers de nature intellectuelle et physique (ex. : TED, TDAH, trouble de l'opposition, trisomie, autisme), afin de favoriser leur intégration aux activités du camp de jour, tout en bénéficiant d'un suivi adapté à leurs besoins.

Le dossier de chaque enfant sera évalué afin de déterminer son admissibilité au programme, ainsi que le type d'accompagnement requis, s'il y a lieu :



camp régulier avec intégration (accompagnateur présent à raison de quelques heures par semaine) ou camp Les Incroyables (avec accompagnement en tout temps en petits groupes).

Pour faire une demande, vous êtes invité à remplir le formulaire de demande d'accompagnement qui sera disponible au Service des loisirs à compter du 10 janvier et qui devra être retourné **au plus tard le 28 février** afin de déterminer le besoin de votre enfant.


LAISSEZ-PASSER LOISIR
POUR **MON** ACCOMPAGNATEUR



Les deux modèles sont **acceptés!**

www.cal@aqlph.qc.ca

1 833 693-2253

CAQLPH

Québec

Cadence



Nouveauté !

**PATINAGE ANIMÉ
DES FÊTES**

page 4

Féeries d'hiver

**DISCOTHÈQUE
SUR GLACE**

page 4

Nouveauté !

**ATELIER D'INITIATION
AU PATIN**

page 8

Nouveauté !

**ATELIER
D'INITIATION
AU SKI DE FOND**

page 8

Nouveauté !

CLUB DE CODAGE

page 17

Nouveauté !

**DEMI-HEURE DU CONTE
POUR LES 18-36 MOIS**

page 17

CADENCE, c'est un vent de fraîcheur, mais c'est aussi un outil qui facilite la navigation à travers les pages de la programmation. Repérez les capsules de rythme afin de vous orienter et de cibler les activités qui correspondent à vos goûts.

Bougez, divertissez-vous ou encore, festoyez au rythme de vos envies !

Et vous ?

**Quel est
votre rythme ?**



Le temps des Fêtes



Inscription requise
dès le **2 novembre**.

DES VINS POUR LA PÉRIODE DES FÊTES

Avec l'arrivée des Fêtes, découvrez des vins qui s'agenceront parfaitement à votre menu. Seul un adulte par maisonnée doit s'inscrire, mais deux pourront participer. La liste des vins à acheter et le lien Zoom seront transmis par courriel une semaine avant l'atelier.



25 novembre, 19h
En virtuel (gratuit) 18 ans +

MON BEAU SAPIN

Venez décorer en famille un ornement du temps des Fêtes. Tout le matériel est fourni.



5 décembre, 10h
Centre Claude-Hébert (gratuit) Pour tous

PATINAGE ANIMÉ

Réservez votre place pour patiner avec des personnages qui émerveilleront petits et grands!



12 et 19 décembre, 11h à 12h
patinoire Haendel (gratuit) Pour tous

MARCHÉ DES ARTISANS

Voir la section *Expositions*, page 14.

HEURE DU CONTE EN PYJAMA

Voir la section *Bibliothèque*, page 17.



Féeries d'hiver

**parc André-J.-Côté
(gratuit) pour tous**

ATELIERS ET ANIMATION

Du 22 janvier au 6 février, une panoplie d'activités extérieures vous seront offertes pour profiter des joies de l'hiver!

DISCOTHÈQUE SUR GLACE

Venez patiner et danser dans une ambiance festive!



11 et 12 février, 18h à 22h

La programmation complète des féeries d'hiver ainsi que les modalités d'inscription seront dévoilées en janvier 2022 au candiac.ca.

Semaine de relâche

(gratuit) pour tous

Du 28 février au 4 mars, différentes activités seront offertes pour animer toute la famille!

La programmation complète de la semaine de relâche ainsi que les modalités d'inscription seront dévoilées en février 2022 au candiac.ca.





Vivez le plaisir
de bouger en groupe!



Pour l'ensemble des cours, apportez
une bouteille d'eau et un tapis de sol.



Inscription requise
dès le **2 novembre**.

Session automne • hiver

ABDOS FESSES CUISSES

Cours de musculation qui privilégie des exercices pour les jambes, les fesses et la sangle abdominale. L'objectif est d'améliorer la force, l'endurance musculaire, ainsi que la posture et l'équilibre.

☑ Les lundis dès le **15 novembre, 18h30**
Complexe Roméo-V.-Patenaude (91\$) 16 ans +

BOUGER SANS DOULEUR

Entraînement pour les personnes qui désirent bouger, tout en limitant l'impact sur le dos et les articulations. Idéal pour améliorer la flexibilité et la fluidité des mouvements.

☑ Les mardis dès le **16 novembre, 9h**
Complexe Roméo-V.-Patenaude (91\$)
50 ans et +

☑ Les jeudis dès le **18 novembre, 9h**
Complexe Roméo-V.-Patenaude (91\$)
50 ans et +

CARDIO-BOOTCAMP EXPRESS

Entraînement par intervalles à haute intensité conçu pour développer votre endurance cardiovasculaire et musculaire. Avec impact, recommandé pour les gens en bonne condition physique. Aucun matériel requis.

☑ Les lundis dès le **15 novembre, 19h15**
parc André-J.-Côté (107\$) 16 ans et +

Visitez le candiac.ca sous l'onglet *Inscription en ligne* afin de consulter l'intégralité des détails des activités.

CARDIO-F.I.T.

Entraînement complet en 30 minutes chrono! Alliant exercices cardiovasculaires, musculaires et d'agilité, cet entraînement à haute intensité comporte un enchaînement d'intervalles sous forme de circuits et de stations. Aucun matériel requis.

☑ Les mardis dès le **16 novembre, 8h30**
parc André-J.-Côté (107\$) 16 ans et +

CARDIO-MUSCULATION

Entraînement par intervalles structuré, complet et efficace. Requis: tapis de sol et bande de résistance avec poignées (aussi disponible à la première séance au coût de 40\$, payable par virement bancaire seulement).

☑ Les mercredis dès le **17 novembre, 19h15**
parc André-J.-Côté (107\$) 16 ans et +

CARDIO-POUSSETTE

Entraînement par intervalles, sans sauts. Bébés âgés d'au moins deux semaines ou de six à huit semaines si césarienne ou avec complications. Apportez une bande de résistance avec poignées (aussi disponible à la première séance au coût de 40\$, payable par virement bancaire seulement).

☑ Les mardis dès le **16 novembre, 9h15**
parc André-J.-Côté (107\$) 16 ans et +



ENTRAÎNEMENT-MULTI

Cours pour travailler autant au niveau musculaire que cardio. Entraînement pour retrouver la forme ou pour la maintenir. Utilisation de poids, élastiques, ballons et *step*.

- 
Les jeudis dès le 18 novembre, 18 h 30
Complexe Roméo-V.-Patenaude (91 \$)
16 ans et +

ÉQUILIBRE ET CONTRÔLE

Combinaison de conditionnement, musculation et équilibre, ce cours développe la force musculaire, ainsi que la force pour accomplir des tâches quotidiennes sans difficulté. Sans impact sur les articulations ni aérobie.

- 
Les jeudis dès le 18 novembre, 10 h 15
Complexe Roméo-V.-Patenaude (91 \$)
16 ans et +

HAUTE INTENSITÉ

Entraînement court, complet et intense ! Venez rentabiliser 30 minutes pour votre santé. Exercices variés de cardio et tonus dans un seul but : brûler des calories !

- 
Les mercredis dès le 17 novembre, 12 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (68 \$)
16 ans et +

PURE CARDIO

Cours express de 45 minutes, simple et efficace basé sur le principe du CrossFit. Des stations d'une minute qui visent à améliorer le cardio et le tonus.

- 
Les mardis dès le 16 novembre, 20 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (72 \$)
16 ans et +
- 
Les mercredis dès le 17 novembre, 13 h 30
Complexe Roméo-V.-Patenaude (72 \$)
16 ans et +

QI GONG - SOUPLESSE ET MÉDITATION

Le Qi Gong est une discipline destinée à mieux capter l'énergie et à la faire circuler harmonieusement dans tout le corps. Une série d'exercices et une introduction à la méditation seront au programme.

- 
Les mardis dès le 16 novembre, 18 h 30
Complexe Roméo-V.-Patenaude (110 \$)
16 ans et +
- 
Les vendredis dès le 19 novembre, 10 h 30
Complexe Roméo-V.-Patenaude (110 \$)
16 ans et +

TABATA

Technique basée sur l'entraînement en intervalles de haute intensité (HIIT). Cette forme d'entraînement exigeante présente une bonne efficacité pour la perte de poids, ainsi que l'amélioration de l'endurance.

- 
Les lundis dès le 15 novembre, 19 h 45
Complexe Roméo-V.-Patenaude (91 \$)
16 ans et +
- 
Les mercredis dès le 17 novembre, 20 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (91 \$)
16 ans et +

TONUS-ACTION

Entraînement qui varie à chaque cours dans le but de maximiser les résultats. CrossFit, *bootcamp* et tabata, avec intervalles adaptés selon le niveau de chaque participant.

- 
Les mardis dès le 16 novembre, 13 h 30
Complexe Roméo-V.-Patenaude (110 \$)
16 ans et +
- 
Les mercredis dès le 17 novembre, 9 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (110 \$)
16 ans et +

TONUS ET ÉTIREMENTS

Séance d'entraînement avec exercices de tonus musculaire permettant de tonifier toutes les parties du corps à l'aide de poids libres, d'élastiques, d'une chaise ou d'un ballon. L'objectif est d'améliorer la force, l'endurance, l'équilibre et la souplesse.

- 
Les mardis dès le 16 novembre, 10 h 15
Complexe Roméo-V.-Patenaude (110 \$)
50 ans et +



Visitez le candiac.ca sous l'onglet *Inscription en ligne* afin de consulter l'intégralité des détails des activités.



TONUS-FLEXIBILITÉ

Cours visant l'endurance et le raffermissement musculaire, ainsi que la souplesse. Pour une remise en forme ou comme complément à un entraînement cardiovasculaire.

- ✓ Les mercredis dès le 17 novembre, 10 h 30
Complexe Roméo-V.-Patenaude (110\$) 16 ans et +
- ✓ Les jeudis dès le 18 novembre, 13 h 30
Complexe Roméo-V.-Patenaude (110\$) 16 ans et +

YOGA ABDOS ET ÉTIREMENTS

Vise à améliorer la posture en travaillant les muscles de la ceinture abdominale et le dos. Favorise la diminution des tensions musculaires au moyen d'étirements et de relaxation. Tapis de yoga et chandail chaud suggérés.

- ✓ Les lundis dès le 15 novembre, 14 h 45
Complexe Roméo-V.-Patenaude (110\$) 16 ans et +
- ✓ Les mercredis dès le 17 novembre, 18 h 30
Complexe Roméo-V.-Patenaude (110\$) 16 ans et +
- ✓ Les jeudis dès le 18 novembre, 15 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (110\$) 16 ans et +

YOGA FLEXIBILITÉ

Ce cours travaille les muscles stabilisateurs en douceur. Il permet également de relâcher les muscles et la tension accumulée.

- ✓ Les mardis dès le 16 novembre, 15 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (110\$)
16 ans et +

YOGA PARENTS-ENFANTS

Expérimentez les bases du yoga : force, souplesse et concentration. Développez l'écoute et la communication pour mieux gérer les situations familiales. Seul l'enfant doit s'inscrire.

- ✓ Les samedis dès le 20 novembre, 9 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (67\$) 3-5 ans
- ✓ Les samedis dès le 20 novembre, 9 h 45
Complexe Roméo-V.-Patenaude (99\$) 6-8 ans
- ✓ Les samedis dès le 20 novembre, 11 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (99\$) 9-12 ans

ZUMBA

Il s'agit d'un style de conditionnement d'inspiration latine, exaltant, efficace et facile à suivre, où l'on danse afin de brûler des calories.

- ✓ Les lundis dès le 15 novembre, 9 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (91\$) 16 ans et +
- ✓ Les jeudis dès le 18 novembre, 19 h 45
Complexe Roméo-V.-Patenaude (91\$) 14 ans et +

ZUMBA GOLD

D'inspiration latine, ce cours reprend la formule Zumba Fitness et en modifie les mouvements et le rythme afin de rendre le cours plus accessible. Pour les débutants, seniors actifs, et ceux qui reprennent une activité physique.

- ✓ Les lundis dès le 15 novembre, 10 h 15
Complexe Roméo-V.-Patenaude (91\$) 16 ans et +



Découvrez les joies de l'hiver en vous initiant aux sports de glisse.



Inscription requise dès le **2 novembre**.

L'équipement de ski de fond est fourni (skis, bottes et bâtons).

ATELIER D'INITIATION AU SKI DE FOND

Atelier d'initiation au ski de fond pour les enfants de 6 à 14 ans. Les entraîneurs de Ski de fond Québec accompagneront les jeunes dans un parcours ludique conçu pour apprendre les bases du ski de fond.

- 5 février, 9h**
parc Champlain (gratuit) 6-8 ans
- 5 février, 10h 15**
parc Champlain (gratuit) 8-10 ans
- 5 février, 11h 30**
parc Champlain (gratuit) 10-12 ans
- 5 février, 12h 45**
parc Champlain (gratuit) 12-14 ans



Chaque participant doit s'inscrire pour avoir accès à la glace (parent et enfant).

Chaque participant doit avoir ses propres patins. Le port du casque est fortement recommandé.

ATELIER D'INITIATION AU PATIN

Venez apprendre, dans le plaisir, les bases du patinage. L'activité s'adresse aux débutants de tous les âges. Les enfants de 10 ans et moins doivent être accompagnés d'un parent sur la glace.

- Les samedis 11 décembre et 22 janvier, 9h 30 ou 11h**
parc Haendel, patinoire réfrigérée couverte (gratuit) 4 ans et +

PATINAGE LIBRE À L'ARÉNA

Les dimanches dès le 26 septembre, 12h 15
Complexe sportif Candiac (gratuit)



Ouverture des inscriptions **48 h** avant l'activité.





La danse est un moyen expressif permettant de garder la forme tout en passant de beaux moments en bonne compagnie.



Inscription requise
dès le **2 novembre**.

Session automne • hiver

Tous les cours ont lieu
au Complexe Roméo-V.-Patenaude

MULTIDANSE

Intégration de styles variés et survol des techniques gestuelles sur les rythmes actuels.

- Les mercredis dès le 17 novembre, 17 h 45 (109 \$) 9-10 ans
- Les mercredis dès le 17 novembre, 19 h (109 \$) 11-12 ans
- Les jeudis dès le 18 novembre, 19 h (109 \$) 13 ans et +
- Les samedis dès le 20 novembre, 13 h (109 \$) 9-10 ans

STREET-JAZZ

Intégration des techniques et mouvements énergiques issus du jazz.

- Les lundis dès le 15 novembre, 16 h 30 (109 \$) 5-6 ans
- Les vendredis dès le 19 novembre, 16 h 30 (109 \$) 7-8 ans
- Les samedis dès le 20 novembre, 10 h 15 (109 \$) 5-6 ans
- Les samedis dès le 20 novembre, 11 h 30 (109 \$) 7-8 ans

HIP-HOP

Exploration des techniques issues du hip-hop aux chorégraphies complexifiées selon le groupe d'âge.

- Les mardis dès le 16 novembre, 17 h (109 \$) 7-8 ans
- Les mardis dès le 16 novembre, 18 h 15 (109 \$) 9-10 ans
- Les mardis dès le 16 novembre, 19 h 30 (109 \$) 11-12 ans
- Les jeudis dès le 18 novembre, 20 h 15 (109 \$) 13 ans et +

Pour l'ensemble des cours,
apporter une bouteille d'eau.

BALLET CONTEMPORAIN

Fusion de ballet, jazz et danse contemporaine : un style fluide qui met l'emphase sur l'expression corporelle.

- Les lundis dès le 15 novembre, 17 h 45 (109 \$) 11-13 ans
- Les vendredis dès le 19 novembre, 17 h 45 (109 \$) 9-10 ans

BALLET CLASSIQUE

Intégration des techniques et des moyens d'expression issus des mouvements de danse classique.

- Les jeudis dès le 18 novembre, 16 h 30 (109 \$) 5-6 ans
- Les jeudis dès le 18 novembre, 17 h 45 (109 \$) 7-8 ans
- Les vendredis dès le 19 novembre, 19 h (109 \$) 13 ans et +

DANSE RYTHMIQUE

Exploration du mouvement par le chant, le rythme, les jeux musicaux et l'expression corporelle.

- Les mercredis dès le 17 novembre, 16 h 30 (109 \$) 3-4 ans
- Les samedis dès le 20 novembre, 9 h (109 \$) 3-4 ans

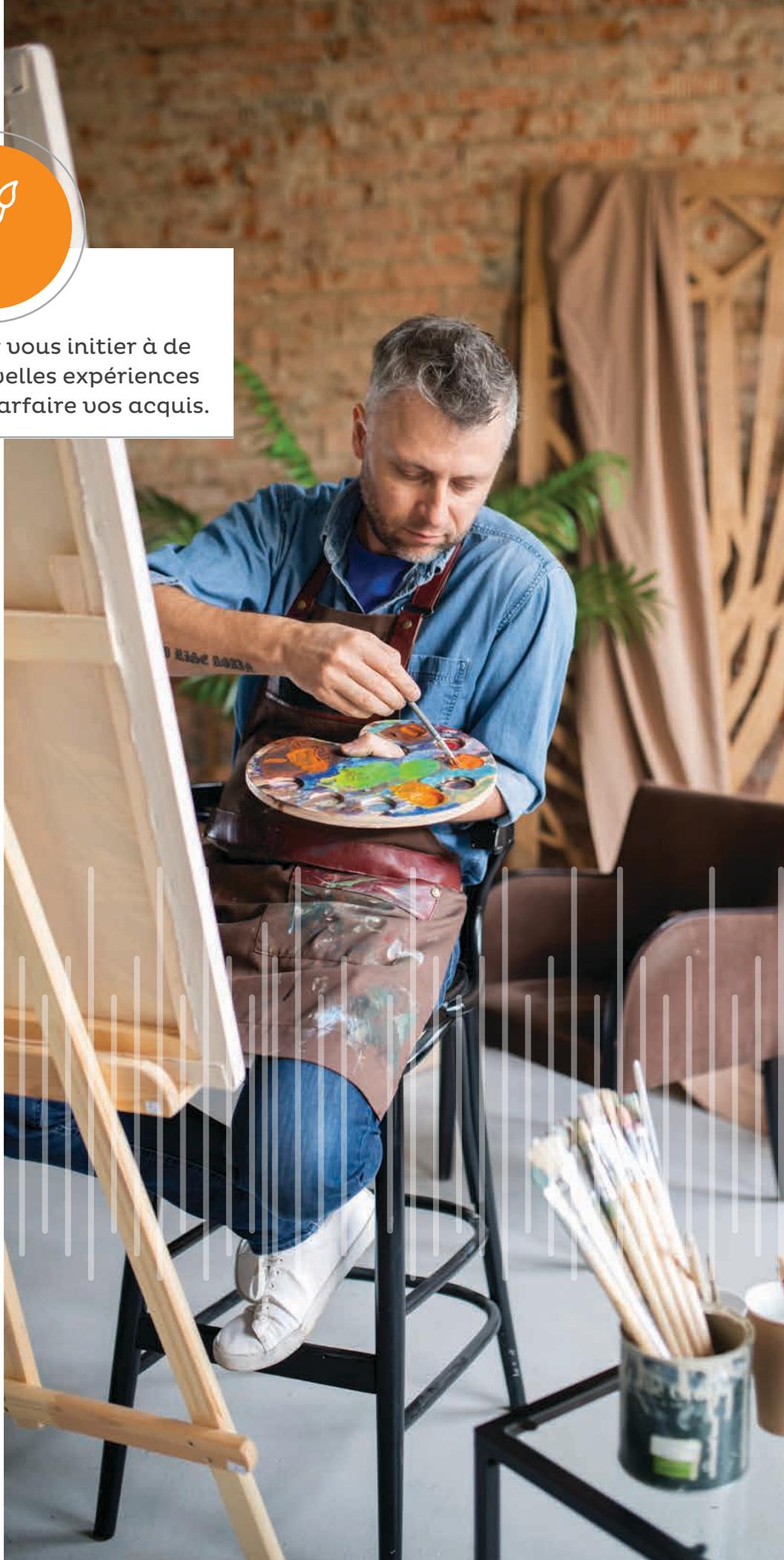
BALADI

Initiation à la danse orientale : techniques de base aux rythmes classiques du Moyen-Orient. Pour néophytes ou vétérans !

- Les jeudis dès le 18 novembre, 18 h 30 (219 \$) 13 ans et +
- Les jeudis dès le 18 novembre, 20 h 15 (219 \$) 13 ans et +



Pour vous initier à de nouvelles expériences ou parfaire vos acquis.





Inscription requise
dès le **2 novembre**.

ESPAGNOL – NIVEAU 1

À la fin du cours, les participants pourront comprendre et utiliser des mots et des phrases relatives à eux et à leur environnement. Ils développeront le niveau oral et écrit avec des phrases courtes et simples. Livre d'exercices inclus.

- ☑ Les jeudis dès le 18 novembre, 19 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (269 \$) 16 ans +

ESPAGNOL – NIVEAU 3

À la fin du cours, les participants pourront comprendre et exprimer des idées relatives aux sujets quotidiens et spécifiques de leur présent et utiliser des phrases pour expliquer des situations de leur passé. Livre d'exercices inclus.

- ☑ Les mardis dès le 16 novembre, 19 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (269 \$) 16 ans +

JEUX DE THÉÂTRE

Ces ateliers de jeux et d'expression sont basés sur la découverte des sens, des mots et du plaisir à interpréter des personnages et des émotions.

- ☑ Les mercredis dès le 17 novembre
Complexe Roméo-V.-Patenaude (93 \$)
6-9 ans: 17 h 30 • 10-13 ans: 18 h 45

PEINTURE SUR TOILE

Cours d'exploration pour expérimenter les fondements de la peinture. Les exercices et les démonstrations permettront de mettre en valeur la créativité et l'expression des jeunes.

- ☑ Les vendredis dès le 19 novembre, 17 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (142 \$) 8-12 ans
- ☑ Les vendredis dès le 19 novembre, 19 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (174 \$) 13-17 ans

PEINTURE SUR TOILE (ADULTE)

Ce cours, qui vise une clientèle débutante ou avancée, permet de découvrir les possibilités de l'acrylique, de l'huile ou de l'aquarelle, au choix du participant. Tout en combinant les notions d'art visuel, dont le dessin, la composition et la perspective.

- ☑ Les mercredis dès le 17 novembre, 19 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (278 \$) 16 ans +

GARDIENS AVERTIS

Cours d'un jour visant à doter les futurs gardiens des compétences indispensables pour s'occuper d'enfants en toute sécurité. Les participants doivent dîner à la maison (pause de 1 h 15). À apporter : poupée, papier et crayon.

- ☑ 4 décembre ou 22 janvier, 8 h 15
Centre Claude-Hébert (50 \$) 11-13 ans

PRÊT À RESTER SEUL

Cours d'un jour visant à doter les jeunes des compétences pour assurer leur propre sécurité lorsqu'ils sont seuls, à la maison ou en collectivité. Les participants doivent dîner à la maison (pause de 1 h 15). À apporter : papier et crayon.

- ☑ 5 décembre ou 23 janvier, 9 h
Centre Claude-Hébert (46 \$) 9-13 ans



Découvrez de nouvelles passions à votre rythme à travers plusieurs ateliers proposés!



Inscription requise dès le **2 novembre**.

ORIGAMI CIRCUITS JR.

Créez des animaux avec la technique de l'origami et appliquez les concepts de base de circuits électriques pour faire allumer votre création. Atelier parent-enfant.

✓ 16 janvier, 9 h 30
Complexe Roméo-V.-Patenaude (gratuit)
4-6 ans

L'ART DE LA CALLIGRAPHIE

Atelier d'initiation abordant le traçage des lettres dans son contexte historique et pratique. Une liste d'achat de matériel sera remise aux participants.

✓ 29 janvier, 13 h
Centre Claude-Hébert (20 \$) 14 ans et +

ORIGAMI CIRCUITS

Découvrez la technique de l'origami, faites votre création et appliquez les concepts de base de circuits électriques pour le faire allumer.

✓ 16 janvier, 11 h
Complexe Roméo-V.-Patenaude (gratuit)
7 ans et +

CRÉATIONS CHOCOLATÉES POUR LA SAINT-VALENTIN

Partagez l'amour en famille et venez confectionner et décorer des gâteries chocolatées de la Saint-Valentin... à offrir ou à déguster.

✓ 12 février, 13 h
Centre Claude-Hébert (20 \$) 7 ans et +



L'Association des personnes handicapées de la Rive-Sud Ouest (APHRSO)

NOTRE HISTOIRE

L'Association des personnes handicapées de la Rive-Sud Ouest (APHRSO) est un organisme communautaire autonome fondé en 1980 par trois personnes bénévoles qui souhaitaient la création d'un organisme regroupant les personnes handicapées de la région, dans le but de promouvoir l'exercice de leurs droits. Au fil des ans, cette mission a évolué et elle s'est actualisée en fonction de nouvelles réalités de sorte qu'aujourd'hui, l'APHRSO est reconnu dans son milieu comme étant un organisme dont la mission vise à :

- promouvoir l'inclusion et la participation sociale des personnes vivant avec des limitations fonctionnelles ;
- faire reconnaître et défendre l'ensemble des droits collectifs et individuels ;
- promouvoir l'accessibilité universelle ;
- collaborer avec les ressources du milieu pour soutenir la réponse aux besoins.

Jusqu'en 2017, l'APHRSO avait pour territoire les sept municipalités du secteur Kateri, mais depuis, l'organisme a élargi celui-ci afin d'œuvrer sur l'ensemble des 11 municipalités de la MRC du Roussillon (Candiac, Delson, La Prairie, Saint-Constant, Sainte-Catherine, Saint-Mathieu, Saint-Philippe, Léry, Mercier, Châteauguay et Saint-Isidore).

PORTRAIT ACTUEL

Pour exercer notre rôle d'acteur de changement et dans une perspective de transformation sociale, l'APHRSO intervient à la fois auprès des individus pour qu'ils puissent exercer leur pouvoir d'agir et sur divers déterminants sociaux de la santé pour améliorer la qualité de vie des gens, soutenir le développement de ressources et d'environnements adéquats et accessibles et ainsi lutter contre l'exclusion sociale.

C'est pourquoi notre offre de services s'adresse tant aux personnes ayant des limitations fonctionnelles qu'aux partenaires de la communauté. Nos services s'inscrivent ainsi en partenariat et en complémentarité avec les autres services offerts dans la collectivité.

Notre volet : intervention individuelle

- Accueil, écoute, conseils et suivis individuels.
- Assistance et accompagnement personnalisé, soutien à l'autonomie personnelle et résidentielle et soutien social.
- Recherches et transmission d'informations, soutien technique, références vers les ressources et programmes existants, lorsque requis.

L'adhésion à notre organisme et les services qui y sont offerts sont gratuits.

Notre volet : intervention collective

- Activités de sensibilisation, de promotion et d'éducation populaire.
- Consultations, représentations et revendications.
- Participation aux divers comités et concertations sectoriels et intersectoriels.
- Collaboration et soutien aux municipalités, organismes et partenaires du milieu.

L'APHRSO est présente et impliquée sur son territoire pour soutenir et accompagner les partenaires locaux qui souhaitent apporter leur contribution pour favoriser l'inclusion et la pleine participation citoyenne des personnes ayant des limitations fonctionnelles.

STRUCTURE DE L'ORGANISATION

Nom de la directrice générale : Nancy Côté
Nombre d'employés : 3
Nombre de membres : 230

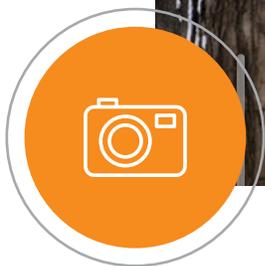
Projet à venir/autres informations

L'année 2020 a marqué le 40^e anniversaire de l'APHRSO.



ORGANISME EN BREF

Fondation : 1980
Présidente : Karine Lévesque
Nombre de membres : 230
Coordonnées : 100, rue Sainte-Marie
La Prairie (Québec) J5R 1E8 | 450 659-6519
info@aphrso.org | www.aphrso.org
www.facebook.com/aphrso



L'art et la culture nourrissent l'âme et les sens. Empruntez le chemin de la découverte en visitant nos expositions.



• Sentier des arts •

Le Sentier des arts est un musée à ciel ouvert situé en bordure du fleuve dans le magnifique parc André-J.-Côté. Accessible l'année durant, ce lieu d'exposition unique permet la découverte de différents types d'arts visuels dans un contexte enchanteur.

VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION « NATURE INEXPLORÉE »

Vivez un moment privilégié et parcourez les œuvres de l'exposition en compagnie de l'artiste. (Sur inscription.)



6 novembre, 13 h ou 15 h
Sentier des arts (parc André-J.-Côté) (gratuit)
Pour tous

1

EXPOSITION « NATURE INEXPLORÉE »

Pixels (Nancy Létourneau) explore la richesse et les possibilités infinies qu'offrent différents médiums tels l'acrylique, le collage, le bâton à l'huile et l'encre à l'alcool. Découvrez ses œuvres qui offrent un voyage unique au cœur d'une nature inexplorée.



Dès le 3 novembre
Sentier des arts (parc André-J.-Côté)

MARCHÉ DES ARTISANS

À l'approche des Fêtes, venez dénicher des cadeaux uniques à mettre sous le sapin ou sur la table.



10 au 12 décembre
Maison Hélène-Sentenne
(parc André-J.-Côté) (gratuit)
Pour tous

1





Partenaire de longue date de la Ville dans le domaine des arts, la Fondation Hélène-Sentenne vous offre des activités culturelles à ne pas manquer.

« PORTES OUVERTES SUR L'ART » À LA MAISON HÉLÈNE-SENTENNE

Découvrez l'intérieur de la Maison Hélène-Sentenne et ses expositions lors des dimanches « Portes ouvertes sur l'art ». Relâches prévues, consultez le calendrier sur la page Facebook de la Fondation Hélène-Sentenne.

- ✓ Les dimanches, 13 h à 16 h
Maison Hélène-Sentenne
(parc André-J.-Côté) (gratuit) pour tous

EXPOSITION AUTOMNALE « MULTIPLICITÉ EN CONSTANTE ÉVOLUTION »

Admirez une collection d'huiles sur toiles réalisées par Lyne Gendron, artiste locale.

- ✓ Dès le 12 septembre
Maison Hélène-Sentenne
(parc André-J.-Côté) (gratuit) pour tous



EXPOSITION HIVERNALE « À VISAGES DÉCOUVERTS »

Venez faire de belles rencontres à travers les portraits au pastel sec de l'artiste locale Ginette Girard.

- ✓ Dès le 30 janvier
Maison Hélène-Sentenne
(parc André-J.-Côté) (gratuit) pour tous



CONCERT DE LA SAINT-VALENTIN

Dévoilement de l'artiste invité en janvier 2022 au candiac.ca.

- ✓ 12 février
Maison Hélène-Sentenne
(parc André-J.-Côté)



bibliothèque



Abolition des frais de retard

La bibliothèque de Candiac se joint au mouvement international *Fine Free Library* né aux États-Unis. Cette mesure favorise l'accès à la lecture et à la culture en plus de faire de la bibliothèque un endroit encore plus inclusif. Tous les détails sur notre portail en ligne.

Horaire

Lundi
Fermée

Mardi et jeudi
10h à 20h

Mercredi et vendredi
13h à 20h

Samedi
10h à 16h30

Dimanche
12h à 16h30

Horaire pour
la période des Fêtes :

La bibliothèque sera fermée
les 24, 25, 26, 27 et 31
décembre 2021, ainsi que
les 1^{er}, 2 et 3 janvier 2022.

450 635-6032
biblio.ville.candiac.qc.ca

59, chemin Haendel
Candiac (Québec)
J5R 1R7





Inscription requise
dès le **2 novembre**.



Raconte-moi 1001 histoires

Le plaisir des histoires racontées est de retour avec une formule renouvelée ! En lien avec le programme *Raconte-moi 1001 histoires*, la *Demi-heure du conte* sera offerte aux 18-36 mois à compter de janvier tandis que l'*Heure du conte* sera de retour dès octobre pour les 3 à 5 ans avec une version en pyjama un samedi par mois.

Le contenu de l'Heure du conte est le même que celui de l'Heure du conte en pyjama et se renouvelle tous les mois.

DEMI-HEURE DU CONTE

L'enfant doit être accompagné d'un adulte.

- ☑ 12 janvier, 9 février, 9 mars, 10 h 30
Centre Claude-Hébert
bibliothèque (gratuit) 18-36 mois

HEURE DU CONTE

L'enfant doit être accompagné d'un adulte.

- ☑ 20 octobre, 17 novembre, 15 décembre,
26 janvier, 23 février, 23 mars, 10 h
Centre Claude-Hébert
bibliothèque (gratuit) 3-5 ans

HEURE DU CONTE EN PYJAMA

L'enfant doit être accompagné d'un adulte.

- ☑ 16 octobre, 20 novembre, 18 décembre,
29 janvier, 26 février, 26 mars, 9 h
Centre Claude-Hébert
bibliothèque (gratuit) 3-5 ans

HEUREDUCONTE.CA

Visitez le site Web heureduconte.ca pour une panoplie d'histoires à écouter. Vous y trouverez une capsule tournée à la bibliothèque de Candiac dans laquelle Pierrette Dubé nous fait la lecture de son livre *Où s'est caché le sommeil ?*

! SAC PRÊT-À-RACONTER

Découvrez nos cinq sacs contenant chacun 20 livres coups de cœur à lire en famille.

• Techno •

CLUB DE CODAGE

Apprends les rudiments de la programmation informatique tout en t'amusant. Tu pourras programmer ton propre jeu vidéo, faire parler un robot et créer un site Web. Les sessions automne et hiver sont identiques.

- ☑ Les mercredis dès le 10 novembre, 15 h 30
Centre Claude-Hébert
salon Saint-Marc (gratuit) 8-12 ans
- ☑ Les mercredis dès le 12 janvier, 15 h 30
Centre Claude-Hébert
salon Saint-Marc (gratuit) 8-12 ans

ATELIERS APPRENTIS CRÉATIFS

À venir en 2022 :

Broderie numérique, impression 3D, crayon 3D et fabrication de macarons. Restez à l'affût en consultant la section *Activités* du portail de la bibliothèque.



Inscription requise
dès le **2 novembre**.

• Techno (suite) •

ALPHANUMÉRIQUE

Développez vos compétences pour mieux naviguer dans la société numérique d'aujourd'hui! Réseaux sociaux, courriel, tablette, etc. Plusieurs ateliers sont offerts tout au long de l'année. Surveillez le calendrier d'activités sur le portail de la bibliothèque.

CAFÉ NUMÉRIQUE

Venez découvrir les ressources numériques de votre bibliothèque autour d'un café. Musique, généalogie, livres et revues numériques, cours de langue, etc.

✓ 26 novembre, 28 janvier, 25 février, 25 mars,
10 h 30 – Centre Claude-Hébert
bibliothèque (gratuit) 16 ans et +

• Causerie •

COMMENT FAIRE L'ÉDUCATION FINANCIÈRE DES ENFANTS

Conférence visant à informer et conseiller les parents afin de les aider à éduquer des enfants qui seront financièrement indépendants et responsables.

✓ 15 novembre, 19 h 30
En virtuel (gratuit) 16 ans et +

NUIT DE LA LECTURE

La Nuit de la lecture est de retour pour une deuxième année à la bibliothèque de Candiac. Le nom de l'auteur mystère sera dévoilé en décembre! Suivez-nous sur notre page Facebook pour la peumeur.

✓ 22 janvier (gratuit)

L'OUEST CANADIEN, AU-DELÀ DES ROCHEUSES

En traversant les provinces de l'Ontario jusqu'à la Colombie-Britannique, découvrez les plus beaux attraits de l'Ouest canadien.

✓ 21 février, 19 h 30 – Centre Claude-Hébert
bibliothèque (gratuit) 16 ans et +

LES PREMIERS ALIMENTS DE BÉBÉ

Causerie visant à aider les parents à introduire les aliments solides à leur bébé et rendre positive l'alimentation des enfants à mesure qu'ils grandissent.

✓ 14 mars, 10 h – Centre Claude-Hébert
bibliothèque (gratuit) 16 ans et +

CERCLE DE LECTURE

Le Club de lecture devient le Cercle de lecture. Ouvert à tous, il permet de partager votre passion pour la lecture. La parole est à vous pour échanger sur les titres proposés dans une ambiance conviviale.

- ✓ 29 novembre - Littérature russe
- ✓ 13 décembre - Romans graphiques
- ✓ 31 janvier - Petits bonheurs
- ✓ 28 février - Dans l'univers de Michel Jean
- ✓ 28 mars - Destins de femmes
- ✓ 25 avril - Hommage à Serge Bouchard

Les derniers lundis du mois à 14 h
Centre Claude-Hébert
bibliothèque (gratuit) 16 ans et +

Inscription et liste des titres au comptoir de l'aide au lecteur.

TRICOT-BIBLIO

Tricotez ou crochetez tout en échangeant avec d'autres personnes ayant la même passion. C'est un rendez-vous le deuxième mercredi du mois à l'espace foyer. Sans inscription.

✓ 10 novembre, 8 décembre, 12 janvier, 9 février,
9 mars, 13 h 15 et 18 h – Centre Claude-Hébert
bibliothèque (gratuit) pour tous



BIBLIO-SANTÉ : LA NOUVELLE IDENTITÉ DE BIBLIO-AIDANTS

Avec Biblio-Santé, votre bibliothèque vous suggère 15 cahiers thématiques en lien avec des maladies et sujets touchant les usagers du système de santé et leurs proches.

Restez à l'affût!

**Piste d'entraînement
de ski de fond**

Féeries d'hiver

Semaine de relâche

La Nuit de la lecture

Le mois TOUGO

**Prêt de raquettes
à neige**

**Ouverture de
la pente à glisser**

**Concert de
la Saint-Valentin**

Ateliers apprentis créatifs

Suivez-nous!

 Ville de Candiac

 Candiac_maville

 Ville de Candiac

Abonnez-vous à l'infolettre au candiac.ca

• Jeunesse •

S.A.U.S.

S.Au.S offre des programmes qui visent à améliorer la qualité de vie des personnes vivant avec un trouble du spectre de l'autisme niveau 3 ainsi que des personnes qui y sont affectées.

Des activités hebdomadaires sont offertes, telles que la danse, le soccer, le Club ado, la musicothérapie et la baignade familiale.

Information et inscription :
514 944-4986 • info@s-au-s.org • s-au-s.org

33^e GROUPE SCOUT CANDIAC – LA PRAIRIE

Rencontres de deux heures, un soir par semaine, pour s'amuser et apprendre des techniques. À la recherche d'adultes bénévoles pour animer ou soutenir la gestion des groupes.

Information :
scoutcandiaplairie@gmail.com
scoutcandiaplairie.com

MAISON DES JEUNES L'ANTIDOTE

Lieu pour les 12-17 ans où la prévention, l'animation, l'intervention et le loisir se côtoient. Une équipe d'animateurs-intervenants est toujours sur place. Du mardi au samedi.

Information :
450 638-1761 • mdj-antidote.qc.ca

• Famille •

MAISON DE LA FAMILLE KATERI

Accompagnement pour les enfants de 0-17 ans et leurs parents en matière de mieux-être et d'épanouissement.

Information et inscription :
maisonfamillekateri • 450 659-9188

• Communautaire •

CLUB TOASTMASTERS LEMOYNE DE CANDIAC

Formation par la pratique sur l'art oratoire et vaincre la peur de parler en public. Programme éducatif *Pathways*.

 Réunion virtuelle tous les lundis, 18 h 45

Information et inscription :
info@toastmasterslemoyne.org
450 659-2438
ToastmastersLemoyneCandiac

• 50 ans et plus •

CLUB FADOQ CANDIAC

Activités hebdomadaires telles que des exercices Viactive, quilles, cours de danse, remuons nos méninges, Whist militaire et yoga sur chaise.

Activités spéciales telles que le bingo, conférences, souper de Noël et souper de fin d'année.

Information et inscription :
450 444-6030
fadoqcandiac@outlook.com

CLUB IDÉAL

Activités hebdomadaires telles que le Scrabble, Bridge, jeu de palet (*shuffleboard*), Essentrics, dards, pétanque intérieure, Tai chi, yoga, danse en ligne et quilles. Une douzaine d'événements sont également offerts.

Information et inscription :
450 444-4579 ou 450 444-1350
idealdenis@videotron.ca

• Culturel •

ENSEMBLE VOCAL CHANT O VENT

Chants populaires variés. En période de recrutement pour les voix d'hommes (ténor ou basse) et les voix de femmes (soprano ou alto).

Information :
Jocelyne : 450 907-1317
 Ensemble vocal Chant O Vent

ASSOCIATION DE HOCKEY FÉMININ DU RICHELIEU

Programme Première Présence LNH/AJLNH pour les filles de 6 à 10 ans qui n'ont jamais été inscrites au hockey mineur. Les frais d'inscription de 229 \$ comprennent un équipement complet de hockey, un événement de bienvenue (12 février 2022), six séances d'essai sur glace supervisées (6-13-20-27 mars et 3-10 avril 2022) ainsi que l'assurance pour la saison.

Inscription :
www.firstshift.ca
Recherchez Association de hockey féminin du Richelieu dans la liste des associations qui offrent le programme.

Organismes sportifs

Association de football Les Diablos	514 616-4392	footballdiablos.com
Association de hockey féminin du Richelieu		hockeyfemininrichelieu.com
Association de Pickleball Roussillon	450 800-2378	pickleballquebec.com/roussillon
Association de ringuette de Roussillon	514 442-8814	ringuetteroussillon.ca
Association du baseball mineur de Candiac	450 635-1105	baseballcandiac.ca
Association hockey mineur Roussillon	450 659-7904	ahmroussillon.com
Club de badminton Candiac – La Prairie	514 754-7000	
Club de marche de Candiac	450 444-8455	clubdemarche.homestead.com
Club de pétanque de Candiac	450 444-1350	rbeau@videotron.ca
Club de soccer Candiac	450 444-1175	soccercandiac.com
Club de tennis Candiac	514 774-0550	tenniscandiac.ca
Ligue de balle donnée de Candiac		maligue.ca/lbdc • lbdc.candiac@gmail.com
Ligue de balle molle homme CRAC	514 702-1911	ballemollecrac.ca
Ligue de balle molle femmes de Candiac		 Ligue de balle molle femmes de Candiac
Ligue de hockey adultes de Candiac	514 402-9209	loisirscandiac.ca/hockeyoldtimer
Ligue récréative de volleyball mixte de Candiac	438 502-7517	
Patinage Candiac		patinagecandiac.ca
Lacrosse Roussillon	450 633-1320	acroussillon.com
Lapracycle-Desjardins (club de vélo)	514 618-8234	lapracycle.com

Organismes communautaires

1 st Candiac Scout Group	450 638-7208	myscouts.ca
33 ^e groupe scout Candiac La Prairie	438 788-3713	scoutcandiaclaprairie.org
Amitié Matern'elle	514 925-1808	amitiematernelle.com
APHRSO (Assoc. des personnes handicapées de la Rive-Sud Ouest)	450 659-6519	aphrso.org
Benado	450 632-1640	benado.org
Candiac Wednesday Group	450 638-2846	svocino@hotmail.com
Catholic Women's League	450 619-9573	cwl.ca
Centre de Bénévolat de la Rive-Sud	450 659-9651	benevolatriveud.qc.ca
Centre de femmes l'Éclaircie	450 638-1131	centredefemmesleclaircie.com
Chevaliers de Colomb	450 619-9922	chevaliersdecolomb.com
Club FADOQ Candiac	450 635-8186	fadoqcandiac@outlook.com
Club Idéal	450 444-4579	idealdenis@videotron.ca
Club Toastmasters Lemoyne de Candiac	450 659-2438	 Toastmasters Lemoyne Candiac
Complexe Le Partage	450 444-0803	lepartage.info
Corne d'abondance de Candiac	450 444-6999	 Corne d'abondance de Candiac
DéPhy-moi signature inc.	450 718-1522	 DéPhy-moi signature inc.
Escadron 783 Roussillon Cadets de l'Air	450 659-3783	cadetsair.ca/fr
Girl Guides	450 632-5881	girlguides.ca
L'Avant-garde	450 444-9661	agsmlaprairie.org
La Clé des mots	450 635-1411	sites.google.com/site/lacleedesmots2013
La Croix-Rouge – Division Candiac	1 877 362-2433	croixrouge.ca
Maison de la famille Kateri	450 659-9188	maisonfamillekateri.com
Maison des jeunes L'Antidote	450 638-1761	mdj-antidote.qc.ca
Paroisse La Nativité de la Sainte-Vierge	450 659-1133	lanativite.org
Programme Action Jeunesse de Candiac	450 638-9173	
S.Au.S. (Soutien Autism(e) Support)	514 944-4986	s-au-s.org
Services d'aide domestique Jardins-Roussillon	450 993-0706	sadjardins-roussillon.com
The Fabrique of the Parish of Saint Raymond	450 638-2569	saint-raymond.info
Transport adapté Rive-Sud Ouest (TARSO)	450 444-2555	citroussillon.com/transport_adapte
Université de Sherbrooke (aînés)	450 632-0479	usherbrooke.ca/uta/prog/mtg

Organismes culturels

Association de danse de Candiac		 Association de danse de Candiac
Chœur classique de La Prairie	514 992-5136	choeurdelaprairie.com
Club photo Roussillon	450 619-9573	clubphotoroussillon.com
Ensemble vocal Chant O Vent	438 391-7437	 Ensemble vocal Chant O Vent
Fondation Hélène-Sentenne	450 659-2285	fondationhelenesentenne.ca
Musée d'archéologie de Roussillon	450 984-1066	archeoussillon.ca



59, chemin Haendel
Candiac J5R 1R7
450 635-6020
loisirs@ville.candiac.qc.ca
candiac.ca

Centre Claude-Hébert, Service des loisirs

Horaire
Du lundi au jeudi
de 8 h30 à 12 h
et de 13 h à 16 h30
Vendredi
de 8 h30 à 13 h

Adresse des édifices municipaux, parcs et autres
Pour connaître toutes les adresses où ont lieu les activités ainsi que les sites extérieurs, veuillez consulter le candiac.ca.

PÉRIODE D'INSCRIPTION AUX ACTIVITÉS

- **En ligne** : dès le 2 novembre, 19 h, sous l'onglet *Inscription en ligne* du candiac.ca. Un soutien téléphonique sera disponible entre 19 h et 21 h lors de la soirée d'inscription au 450 635-6020.
- **En personne** : le 2 novembre, de 19 h à 20 h, au Service des loisirs.

La carte du citoyen valide est obligatoire pour l'inscription aux activités. Si votre carte est échuë, rendez-vous au Service des loisirs ou à la bibliothèque pour la renouveler avant la date d'inscription. Lors de la soirée d'inscription, le Service des loisirs ne pourra émettre de carte ou effectuer un renouvellement.

- Les inscriptions par téléphone ainsi que les demandes de réservation ne pourront être traitées. Le principe du « premier arrivé, premier servi » est appliqué.
- Lorsque le maximum de participants est atteint, il est possible de s'inscrire sur une liste d'attente dans l'éventualité de disponibilités durant la session ou de la formation d'un nouveau groupe.
- Lorsque le minimum de participants n'est pas atteint à la date limite d'inscription des résidents, l'activité est annulée et le remboursement est complet.

MODES DE PAIEMENT

- **En ligne** : cartes de crédit (Visa ou MasterCard)



- **En personne** : argent comptant, chèque*, carte de débit ou cartes de crédit



* Daté du 2 novembre 2021 et libellé à l'ordre de : Ville de Candiac

Plusieurs activités sont soumises aux taxes (TVQ et TPS). Si applicables, les taxes sont incluses dans les prix annoncés.

Des frais de 35\$ seront ajoutés pour tout chèque sans provision.

CARTE DU CITOYEN

- Gratuite et valide pour deux ans.
- Émise aux résidents de Candiac seulement et nécessaire pour tous les membres de la famille.
- Pour obtenir votre carte ou pour effectuer un renouvellement, vous devez vous présenter au Service des loisirs ou à la bibliothèque avec une preuve de résidence et une pièce d'identité.
- Des frais de 5 \$ seront exigés pour toute demande de remplacement de carte.

STATUT DE RÉSIDENCE

Seuls les résidents peuvent s'inscrire aux activités du Service des loisirs. Est considéré comme résident de Candiac tout propriétaire ou locataire d'une résidence ou d'un immeuble et/ou le conjoint et/ou l'enfant de celui-ci, qui y réside en permanence, ainsi que tout propriétaire d'une entreprise.

NON-RÉSIDENT

Dans le cas où des places demeurent disponibles, moyennant un supplément, les non-résidents pourront s'inscrire par courriel à compter du 8 novembre, 9 h, à loisirs@ville.candiac.qc.ca. Le principe du « premier arrivé, premier servi » est appliqué. Les courriels reçus avant 9 h ne seront pas considérés.

CRITÈRES D'ÂGE

Pour pouvoir s'inscrire à l'activité, le participant doit avoir l'âge requis en date du début de l'activité. Certains cours peuvent avoir une restriction sur les critères d'âge.

RELÂCHE

Vérifiez votre reçu d'inscription ou consultez notre site Web pour connaître les dates de relâche.

ACCIDENT

Les dépenses occasionnées lors et à la suite d'une blessure survenue durant la pratique d'une activité sont assumées en totalité par le participant.

ÉQUIPEMENT

Les participants sont responsables de l'équipement mis à leur disposition par la Ville. Les dommages causés délibérément au matériel seront réparés aux frais du fautif. Pour certaines activités, une partie du matériel est aux frais du participant.

FRAIS D'ANNULATION

Pour toute demande d'annulation, vous devez remplir le formulaire *Demande de remboursement – Annulation d'activité* disponible sur notre site Web. Une activité est remboursable en totalité si la demande est reçue avant le début du programme. Un participant peut demander un remboursement au prorata, à condition de ne pas avoir atteint la moitié de la durée de l'activité. Après ce délai, aucun remboursement ne sera accordé. Pour toute demande d'annulation, des frais administratifs de 10 \$ seront exigés.

REMBOURSEMENT FAMILIAL

Une politique de rabais familial est applicable et permet aux familles de profiter d'une réduction substantielle pour la pratique de leurs activités de loisirs reconnues par la Ville. Les principales exigences sont :

- Être résident de Candiac.
- Inscrire au moins deux membres d'une même famille, dont un enfant âgé de moins de 18 ans.
- Retourner le formulaire de remboursement, avec une copie des reçus, avant le 1^{er} avril pour les sessions d'automne et d'hiver. Après cette date, aucun remboursement ne sera possible. Le formulaire est disponible sur notre site Web.

CARTE ACCOMPAGNEMENT LOISIR (CAL)

La Carte accompagnement loisir (CAL) est acceptée pour les activités de loisir. Au besoin, le Centre de Bénévolat de la Rive-Sud pourra vous aider dans la recherche d'un accompagnateur.

CRÉDIT D'IMPÔT

Vous pouvez demander un crédit d'impôt remboursable pour les activités physiques, artistiques, culturelles ou récréatives d'un enfant admissible, sous certaines conditions. Pour plus de détails : revenuquebec.ca.

MODIFICATION

Les renseignements contenus dans cette publication sont sujets à changement sans préavis. De plus, la Ville de Candiac se réserve le droit d'annuler ou de modifier une activité (coût, lieu, horaire, nombre de semaines, etc.) si les circonstances l'exigent. Tout changement sera publié sur notre site Web.

Contexte de la COVID-19

À noter que l'ensemble des activités présentées dans ce cahier respectera les directives de mesures sanitaires émises par le gouvernement. Certaines activités ou événements nécessiteront une preuve de vaccination valide, tel qu'exigé par le gouvernement du Québec. Notez également que les activités pourraient être annulées à tout moment selon les recommandations gouvernementales. Nous vous suggérons de demeurer à l'affût au candiac.ca.



IMPORTANT

Si l'une de vos activités est **annulée**, vous serez averti par courriel. Tout avis d'annulation d'une activité organisée par la Ville sera transmis par courriel à l'adresse inscrite au dossier du participant (courriel du parent le cas échéant).

EMPLOIS D'ÉTÉ POUR ÉTUDIANTS

Surveillez la période d'affichage à compter de janvier en visitant
le candiac.ca et remplissez la demande d'emploi.



SERVICE DES LOISIRS · CAMPS DE JOUR · NATATION · PARCS ET ÉQUIPEMENTS
SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS · HORTICULTURE · PARCS ET ESPACES VERTS



CANDIAC
ma ville sous les arbres